

Двухканальный видеорегистратор с WiFi и GPS/ГЛОНАСС



**iBOX**

Travel WiFi GPS Dual  
Руководство пользователя



Актуальные базы камер и программное обеспечение, продукты,  
новинки, мнения экспертов, новости – [taplink.cc/iboxrus](https://taplink.cc/iboxrus)

    iboxrus



**СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ**

№ ЕАЭС RU C-CN.HB46.B.00328/21

Серия **RU** № **0335638**

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** Общество с ограниченной ответственностью "Качество"  
 Место нахождения: 111141, Россия, город Москва, улица Плеханова, дом 7, этаж 3, помещение 1, кабинеты 16, 17  
 Агентство аккредитации № RA.RU.1.HB46 дата регистрации 10.10.2019.  
 Телефон: +7 9153835039. Адрес электронной почты: [orp.kachestvo@mail.ru](mailto:orp.kachestvo@mail.ru).

**ЗАЯВИТЕЛЬ** Общество с ограниченной ответственностью "АЙБОКС РУС"  
 Место нахождения: 109444, Россия, город Москва, проездок Рязанский, дом 86/1, строение 2, помещение 190, основной  
 государственной регистрационный номер 1197746619355  
 Телефон: +78432599975, Адрес электронной почты: [iboxrus@mail.ru](mailto:iboxrus@mail.ru)

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** "Micro Star International Co., LTD"  
 Место нахождения: Китай, 5/F, Block B, Renzhengli Industry Zone, Gudu Rd., Xixiang, Bao'an District, Shenzhen  
 Адреса мест осуществления деятельности по изготовлению продукции: согласно приложению бланк №0721430

**ПРОДУКЦИЯ** Изготовленная продукция: аппаратура, торговой марки "ЭКОХ"; автомобильные измерительные приборы, автомобильные  
 измерительные приборы с функцией radar-детектора (комбо устройства), автомобильные камеры заднего вида (список приложений  
 бланк №0721429)

Продукция изготовлена в соответствии с Директивой 2014/30/EU  
 Серийный выпуск

**КОД ТН ВЭД ЕАЭС** 8525809109, 8525801900

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ**  
 ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

**СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ** Протокола испытаний № 24X11-21.0721 от  
 21.07.2021 Независимого центра "Сертификация Групп" ИЛ "CARD GROUP", аттестат аккредитации RA.RU.21ПД01  
 Дата выдачи основания приписки № К9060721-01С от 07.07.2021  
 Серия сертификации: 1с

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Уточнее в точном соответствии при определенных условиях с техническими факторами  
 в области связи. Сертификат (бланк) выдан в аккредитованной организации. Обществом в полном объеме, исключая в личных стандартах, и  
 другие требования к качеству и безопасности продукции, подлежащей сертификации (ТР ТС 020/2011) "Электромагнитная совместимость технических  
 средств" раздел 5 - в ГОСТ 30673-2016 (IEC 61010-2:2004) "Самостоятельно проверяемые средства энергоснабжения. Оборудование информационных технологий.  
 Требования к безопасности. Наземные и воздушные", раздел 5 ГОСТ СЭВВ 54-2015 "Совместимость технических средств электромагнитная. Оборудование  
 информационных технологий. Устойчивость к электромагнитным помехам. Требования к безопасности"

**СРОК ДЕЙСТВИЯ С** 25.07.2021  
**ВКЛЮЧИТЕЛЬНО**

**ПО** 25.07.2021

Руководитель (уполномоченное  
 лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперты-аудитор)  
 (эксперты (эксперты-аудиторы))



Григорьев Олег Олегович  
 (И.О.)

Кашу Светлана Викторовна  
 (И.О.)

## **Уважаемый покупатель!**

Внимательно и до конца прочитайте данное Руководство, чтобы правильно использовать устройство и продлить срок его службы. Сохраняйте Руководство пользователя на протяжении всего срока эксплуатации устройства.

**Внимание!** Информация в данном Руководстве пользователя может отличаться от реальных настроек устройства в зависимости от текущей версии ПО. Актуальную версию руководства можно скачать с сайта [www.iboxstore.ru](http://www.iboxstore.ru)

Телефон поддержки: **8 800 707-52-10**

Чат поддержки WhatsApp, Viber, Telegram: **8 962 555-78-78**

Email: **support@ibox.su**

# Содержание

<a href="#">Введение</a> .....	6
<a href="#">Комплектация</a> .....	7
<a href="#">Описание устройства</a> .....	8
<a href="#">Функции кнопок</a> .....	9
<a href="#">Показания дисплея</a> .....	10
<a href="#">Режимы видеорегистратора</a> .....	11
<a href="#">Установка</a> .....	11
<a href="#">Установка и подключение камеры заднего вида</a> .....	12
<a href="#">Включение / Выключение</a> .....	14
<a href="#">Установка и извлечение карты памяти</a> .....	14
<a href="#">Суперконденсатор</a> .....	14
<a href="#">Циклическая запись</a> .....	15
<a href="#">Super Night Vision</a> .....	15
<a href="#">Датчик движения</a> .....	16
<a href="#">G-сенсор</a> .....	16
<a href="#">Режим Парковки</a> .....	17
<a href="#">Помощь при движении назад</a> .....	17
<a href="#">Соединение по WiFi и работа с приложением</a> .....	18
<a href="#">GPS проигрыватель</a> .....	19
<a href="#">Меню настроек</a> .....	21
<a href="#">Технические характеристики</a> .....	23
<a href="#">Меры безопасности и предосторожности</a> .....	24
<a href="#">Возможные неисправности</a> .....	26
<a href="#">Дополнение к Руководству пользователя</a> .....	28
<a href="#">Адреса сервисных центров</a> .....	32
<a href="#">Нормативная информация (регулирующие нормы)</a> .....	34

## Введение

### Поздравляем вас с покупкой новейшего автомобильного видеорегистратора!

Благодарим вас за выбор видеорегистратора **iBOX Travel WiFi GPS Dual**. Он обладает превосходным качеством съемки **Full HD 1920×1080 (30 к/с)**, в том числе в темное время суток, благодаря топовым компонентам: процессору **MStar 8339**, светочувствительной матрице **Sony Starvis IMX307** и широкоугольному объективу **170°**. Встроенный **WiFi-модуль** позволяет использовать смартфон для изменения настроек видеорегистратора, а также для просмотра, копирования и удаления записей. Устройство оснащено **магнитным креплением с активным питанием**, что значительно упрощает процесс снятия и установки видеорегистратора в автомобиле. Встроенный **GPS-модуль** позволяет сохранить координаты и скорость на видеозапись, а также маршрут движения автомобиля. Также реализована возможность подключения **камеры заднего вида** с функцией **помощи при движении назад**.

Устройство предназначено для записи видео- и аудиоинформации в виде файлов на карту памяти. В случае возникновения транспортных происшествий и при необходимости выяснения обстоятельств происшествия, записанные видеофайлы могут быть немедленно воспроизведены на самом видеорегистраторе. Видеофайлы, записанные устройством, могут защитить водителя от вымогателей и злоумышленников. Все видеозаписи сохраняются на съемной карте памяти в виде файлов, а это значит, что вы сможете легко поделиться отснятыми моментами.

## Комплектация\*



Видеорегистратор iBOX Travel WiFi GPS Dual



Магнитное крепление с активным питанием на 3М скотче



Адаптер с проводом для подключения питания (DC 12-24 В)



Запасной 3М скотч



Руководство пользователя



Памятка пользователя



Гарантийный талон

\* Производитель оставляет за собой право без уведомления изменять комплектацию.

## Описание устройства



1. Кнопка Вкл./Выкл.
2. Разъем магнитного крепления
3. **AV** Разъем камеры заднего вида
4. Объектив видеорегистратора
5. **TF** Разъем карты памяти
6. Динамик
7. Дисплей видеорегистратора

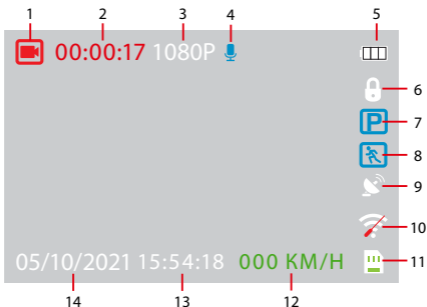
8. Кнопка выбора
9. Микрофон
10. **M** Кнопка меню
11. Кнопка выбора
12. **R** Кнопка перезагрузки устройства



## Функции кнопок












Кнопка	Описание
 <i>Включение / Выключение / Подтверждение</i>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Длительное нажатие — включение/выключение устройства</li> <li>2. Короткое нажатие в <b>Режиме Видеозаписи</b> — старт/стоп записи</li> <li>3. Короткое нажатие в <b>Меню Настроек</b> — выбор пункта меню</li> <li>4. В <b>Режиме Просмотра</b> файлов — выбор и воспроизведение записанных файлов</li> </ol>
<b>M</b> <i>Вход в меню / Переключение режимов / Блокировка видео</i>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Короткое нажатие при включенной видеозаписи — блокировка записываемого видео</li> <li>2. Короткое нажатие при выключенной видеозаписи — вход/выход из <b>Меню Настроек</b></li> <li>3. Длительное нажатие при выключенной видеозаписи — переключение режимов</li> </ol>
 <i>Кнопки выбора</i>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. В <b>Меню Настроек</b> короткое нажатие — переход между пунктами меню</li> <li>2. В <b>Режиме Просмотра</b> файлов короткое нажатие — выбор записанных файлов</li> <li>3. В <b>Режиме Видеозаписи</b> короткое нажатие ▲ — включение / выключение записи звука</li> <li>4. В <b>Режиме Видеозаписи</b> короткое нажатие ▼ — выбор отображения на экране изображения с фронтальной камеры, с задней камеры или их сочетания</li> <li>5. В <b>Режиме Видеозаписи</b> длительное нажатие ▼ — включение / выключение WiFi</li> </ol>
<b>R</b> <i>Кнопка перезагрузки устройства</i>	Кнопка перезагрузки устройства

## Показания дисплея



- |                                  |                               |
|----------------------------------|-------------------------------|
| 1. Индикатор режима              | 8. Индикатор датчика движения |
| 2. Длительность записи файла     | 9. Индикатор GPS              |
| 3. Разрешение видео              | 10. Индикатор WiFi            |
| 4. Индикатор записи звука        | 11. Индикатор карты памяти    |
| 5. Индикатор заряда аккумулятора | 12. Текущая скорость          |
| 6. Индикатор блокировки файла    | 13. Текущее время             |
| 7. Индикатор режима парковки     | 14. Текущая дата              |

## Режимы видеорежистратора

 <i>Режим видеозаписи</i>	Видеорежистратор автоматически переходит в этот режим при включении и начинает запись, если установлена карта памяти. Чтобы остановить запись нажмите кнопку  . Чтобы возобновить запись снова нажмите кнопку  .
 <i>Режим Фотосъемки</i>	Чтобы сделать фотоснимок, нажмите кнопку  в этом режиме
<i>Режим воспроизведения</i>	Выберите раздел с файлами при помощи кнопок  /  , а затем нажмите кнопку  . Выберите нужный файл с помощью кнопок  /  . Для воспроизведения нажмите кнопку  . Для удаления или блокировки выбранного файла нажмите кнопку <b>M</b> и выберите нужное действие из открывшегося меню.

## Установка

Установите устройство на лобовое стекло автомобиля с помощью крепления из комплекта. Для установки необходимо выполнить следующие действия:

- определите точное место установки устройства, т.к. держатель укомплектован 3М скотчем, который предназначен для одноразового использования;
- магнитное крепление с активным питанием на 3М скотче вставьте свободным концом в специальное гнездо на верхней стороне корпуса устройства;
- прикрепите магнитное крепление с устройством к лобовому стеклу при помощи 3М скотча.

Зафиксируйте видеорежистратор таким образом, чтобы при резком торможении автомобиля он не упал и не нанес повреждений водителю или пассажирам. Убедитесь, что устройство не мешает обзору водителя.

Подключите провод адаптера в разъем питания на креплении. Подключите адаптер в гнездо прикуривателя в автомобиле. Используйте только адаптер питания, идущий в комплекте устройства, или совместимый

адаптер, рекомендованный производителем. Со списком совместимых кабелей и адаптеров питания можно ознакомиться на сайте [www.iboxstore.ru](http://www.iboxstore.ru) на странице вашего устройства. Использование стороннего адаптера, даже имеющего схожий разъем питания, может привести к поломке устройства.

**Внимание!** Убедитесь, что адаптер питания подключен в разъем питания на креплении. Похожий разъем на корпусе устройства, обозначенный AV предназначен для подключения камеры заднего вида.

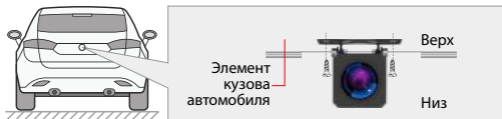
Пример установки кабеля питания, изображенный на картинке, рекомендован как наиболее безопасный, так как кабель не будет закрывать поле зрения водителя и отвлекать его от вождения.



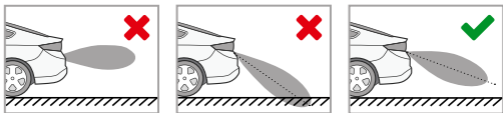
## Установка и подключение камеры заднего вида\*

- Установите видеорегистратор с помощью крепления на лобовое стекло автомобиля;
- Подключите кабель питания к разъему micro USB видеорегистратора, а адаптер — к гнезду прикуривателя автомобиля;

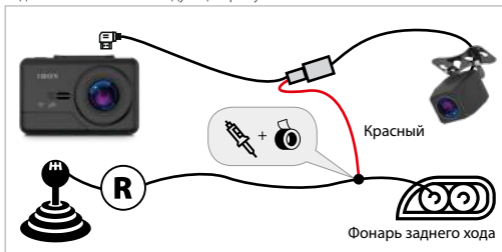
- Установите модуль камеры заднего вида. Предпочтительное место установки показано на рисунке.



Крепление камеры заднего вида позволяет регулировать угол ее наклона. Выберите необходимый. Критерием выбора является создание оптимальной рабочей зоны камеры заднего вида.




Проложите кабель в салоне автомобиля и подключите камеру заднего вида как показано на следующем рисунке.



\* Камера заднего вида поставляется отдельно, в комплект не входит.

## Включение / Выключение

**iBOX Travel WiFi GPS Dual** работает только от бортовой сети автомобиля и включается автоматически при подаче питания. Чтобы отключить устройство, необходимо нажать и удерживать несколько секунд кнопку  либо заглушить двигатель (устройство отключится автоматически при отсутствии питания).

## Установка и извлечение карты памяти

Отснятый материал записывается на карту памяти micro SD объемом до 64 Гб. Для записи видео в высоком разрешении 1920x1080p, 1280x720p рекомендуем вам приобрести карту памяти micro SD объемом 16 Гб, 32 Гб либо 64 Гб. При этом скорость записи и чтения micro SD карты должна быть не менее 10 класса.

Выключите устройство и установите карту памяти в соответствующий разъем на корпусе до щелчка. После установки карты памяти обязательно отформатируйте ее через пункт меню **Форматирование**.

После того, как карта памяти установлена в видеорегиистратор, устройство определяет ее как накопитель по умолчанию, при этом записанные на нее ранее файлы могут не читаться. Если видеорегиистратор не распознает карту памяти, извлеките ее и установите снова. Если это не помогло, попробуйте использовать другую карту памяти.

Чтобы извлечь карту памяти, сначала выключите устройство, затем слегка нажмите на карту памяти и извлеките ее из устройства.

**Внимание!** *Правильно установите карту памяти в слот и не прилагайте чрезмерных усилий. Устройство организывает пространство на карте памяти, резервируя до 25% объема для хранения заблокированных файлов.*

## Суперконденсатор

В **iBOX Travel WiFi GPS Dual** установлен технологичный суперконденсатор (ионистор) — электрохимическое устройство для хранения элек-

трической энергии. Суперконденсатор имеет следующие преимущества перед обычными литиевыми аккумуляторами: большее количество циклов заряда/разряда, большой срок службы, широкий диапазон рабочих температур, благодаря которому вы можете спокойно оставлять устройство в салоне авто зимой, что не приведет к полной разрядке аккумулятора.

**Внимание!** Встроенный суперконденсатор не предназначен для обеспечения длительной автономной работы устройства, он служит для корректного завершения записи при отключении внешнего питания.

## Циклическая запись

Видеорегистратор **iBOX Travel WiFi GPS Dual** имеет функцию циклической записи. Настроить данную функцию можно в разделе меню **Цикл записи**. Имеется возможность выбора продолжительности видеоролика – 1, 3 или 5 минут. Файлы записываются без потери секунд между ними. Наиболее ранние ролики автоматически удаляются при заполнении карты памяти, тем самым достигается непрерывная циклическая запись видео.

## Super Night Vision

Благодаря работе современного датчика изображения (матрицы) обеспечивается высокое качество фото и видео в дневное и ночное время. Для ведения съемки в условиях слабой освещенности предусмотрена специальная технология **Super Night Vision**. С ее помощью достигается повышенная детализация в темных участках изображения и локальная регулировка экспозиции кадра на видео.

## Датчик движения

Видеорегистратор оснащен встроенным датчиком движения. Он автоматически включает видеозапись при появлении движущегося объекта в зоне видимости видеорегистратора или при начале движения автомобиля. Во время длительных остановок и отсутствия движения запись будет остановлена.

Рекомендуется включать данную функцию только при необходимости, так как при включенном датчике движения видеозапись будет останавливаться, если движение в кадре отсутствует (например, во время остановки на красный сигнал светофора). После отключения данной функции рекомендуется произвести форматирование карты памяти.

**Внимание!** Функция работает только при наличии постоянного питания видеорегистратора. Для прямого подключения питания устройства к бортовой сети автомобиля используйте только специальный кабель питания для скрытой установки **iBOX 24H Parking monitoring cord micro USB D1**. Со списком совместимых кабелей и адаптеров питания можно ознакомиться на сайте [www.iboxstore.ru](http://www.iboxstore.ru) на странице вашего устройства.

## G-сенсор

G-сенсор — это встроенный в видеорегистратор датчик, который реагирует на резкие изменения скорости движения: экстренное торможение, удар и т.п. В случае, если датчик зафиксировал удар (то есть при ДТП), видеозапись регистратора сохраняется в отдельную папку. Такие файлы не подлежат перезаписи при циклическом режиме записи.

Рекомендуется включать данную функцию только при необходимости, так как при включенном G-сенсоре видеофайлы могут блокироваться при езде по неровностям дорожного полотна или иных не связанных с авариями ситуациях. Это может привести к снижению рабочего объема карты памяти. После отключения функции рекомендуется произвести форматирование карты памяти.



**Внимание!** Для корректной работы внешней карты памяти максимальный объем хранения заблокированных видеозаписей на ней не должен превышать 25 процентов от общего объема.

## Режим Парковки

Функция **Режим Парковки** позволяет видеорегистратору автоматически включаться и начинать видеозапись в случае механического воздействия на кузов автомобиля. Для активирования функции нужно зайти в меню видеосъемки и в пункте **Режим Парковки** выбрать **Вкл.**, по умолчанию данная функция отключена. После выключения **iBOX Travel WiFi GPS Dual** использует показания G-сенсора для регистрации воздействия на кузов автомобиля. При срабатывании датчика, видеорегистратор включится и запишет заблокированное видео, а затем снова отключится.

**Внимание!** Функция работает только при наличии постоянного питания видеорегистратора. Для прямого подключения питания устройства к бортовой сети автомобиля используйте только специальный кабель питания для скрытой установки **iBOX 24H Parking monitoring cord micro USB D1**. Со списком совместимых кабелей и адаптеров питания можно ознакомиться на сайте [www.iboxstore.ru](http://www.iboxstore.ru) на странице вашего устройства.

## Помощь при движении назад\*

В видеорегистраторе **iBOX Travel WiFi GPS Dual** реализована функция помощи при движении автомобиля назад. Особенности работы данной функции:

- при включении видеорегистратора камера заднего вида начинает работать параллельно с передней камерой;
- изображение, выводимое на дисплей, выбирается пользователем с помощью кнопки ▼;

\* Функция работает только при подключении камеры заднего вида в соответствии с данным Руководством пользователя.

- при включении передачи заднего хода на дисплей выводится изображение только с задней камеры, на которое накладываются габаритные линии парковки при прямолинейном движении автомобиля;
- после выключения передачи заднего хода устройство переходит в прежний режим работы.



## Соединение по WiFi и работа с приложением

Установите и откройте приложение на смартфоне:




**RoadCam**

для iOS и Android



Остановите видеозапись, нажав кнопку . Включите функцию WiFi на видеорегистраторе, нажав и удерживая некоторое время кнопку , либо выбрав **Вкл.** в пункте меню **WiFi**. На экране видеорегистратора появятся индикатор включенной сети WiFi. Включите WiFi на вашем смартфоне и через настройки смартфона найдите устройство **iBOX Travel WiFi GPS Dual**, выберите его и введите пароль (по умолчанию пароль **12345678**). Нажмите кнопку **OK** для соединения с выбранным устройством. Запустите на смартфоне приложение. На главном экране приложения нажмите иконку с названием устройства.

При корректной работе приложения на экране вашего смартфона будет отображаться «живая» картинка с видеорегистратора. Радиус диапазона **WiFi** видеорегистратора составляет до 10 метров, хотя он может варьироваться в зависимости от обстоятельств. Скорость воспроизведения видеозаписей с помощью **WiFi** зависит от скорости передачи данных.



### Запись видео через смартфон

Чтобы начать или остановить запись видео, в приложении необходимо нажать иконку  **Запись** (Видео для iOS).


### Фотографирование через смартфон


Чтобы сделать фото через смартфон, необходимо в приложении нажать  для переключения режима. Далее нажать  **Сделать фото** (Фото для iOS).

### Просмотр, загрузка и удаление файлов

Войдите в раздел приложения **Видеозапись** или **Изображение**, где отображаются файлы, находящиеся на карте памяти видеорегистратора. Выберите нужный файл с видеозаписью или изображением. Для просмотра файла на смартфоне нажмите на сам файл. Для загрузки или удаления записи удерживайте выбранный файл несколько секунд. Затем нажмите  **Скачать**, чтобы сохранить файл, или  **Удалить**, чтобы удалить.

### Настройки

Для входа в меню настроек видеорегистратора нажмите  на главном экране приложения и выполните настройки.

Чтобы отключить WiFi-подключение, удерживайте несколько секунд кнопку  или выберите **Выкл.** в пункте меню **WiFi**.

## GPS проигрыватель

Программа НІТ позволяет просматривать видео и маршрут вашего передвижения на картах Google Maps. Ее можно скачать с сайта [www.iboxstore.ru](http://www.iboxstore.ru). Установите программу на компьютер. Сохраните видеофайлы, записанные на карту памяти видеорегистратора, на компьютер и загрузите их в плеер.



## Назначение отображаемых значков

- 🔇 Выключить звук (Mute)
- 🔊 Регулировка громкости
- ⏮ / ⏭ Воспроизвести предыдущий / следующий файл в папке
- ▶ / ⏸ Воспроизведение / Пауза
- Стоп
- 📄 Открыть файл для воспроизведения

## Особенности работы GPS приемника

GPS-приемник включается автоматически, при этом на экране значок спутника поменяет цвет с серого на зеленый. Одновременно с записью видео будет вестись запись GPS-трека.

Сигналы GPS-спутников обычно не проходят через твердые материалы (кроме стекла), поэтому, если видеорегистратор находится в помещении, между высокими домами, в туннеле, на подземной парковке или под мостом, информация о текущем местоположении на GPS-устройстве может не работать или не соответствовать действительности. Кроме этого, на качество, скорость и эффективность работы GPS-приемника влияют погодные условия и местоположение устройства по отношению к спутнику.

## Меню настроек

Для входа в меню выбранного режима удерживайте кнопку **M**, когда не ведется запись. Красным в таблице выделено значение по умолчанию

### Меню режима видеозаписи

Главное меню	Подменю
<b>Цикл записи</b>	<b>1 минута</b> / 3 минуты / 5 минут
<b>Разрешение</b>	<b>1080P (30 к/с)</b> / 720P (30 к/с)
<b>Звук кнопок</b>	<b>Вкл.</b> / Выкл.
<b>Запись звука</b>	<b>Вкл.</b> / Выкл.
<b>Выключение питания</b> <i>Если видеозапись не ведется, то устройство автоматически отключится через выставленное время</i>	<b>Никогда</b> / 1 минута / 2 минуты / 3 минуты
<b>Датчик движения</b>	Вкл. / <b>Выкл.</b>
<b>Дата / Время</b> <i>Установка даты и времени</i>	День/Месяц/Год Час/Минута/Секунда
<b>Гос. номер автомобиля</b> <i>Ввод гос. номера автомобиля для отображения на видео</i>	
<b>Язык</b>	<b>Русский</b> / English
<b>Частота</b> <i>Частота обновления экрана</i>	<b>50 Гц</b> / 60 Гц
<b>Автоотключение экрана</b>	<b>Выкл.</b> / 30 секунд / 1 минута / 3 минуты
<b>G-сенсор</b>	<b>Выкл.</b> / Низкий / Средний / Высокий
<b>Режим парковки</b>	Вкл. / <b>Выкл.</b>
<b>Статус GPS</b> <i>Просмотр количества подключенных спутников GPS</i>	

<b>Выбор часового пояса</b>	GMT-12:00... <b>GMT+3:00</b> ... GMT-12:00
<b>Сброс настроек</b> <i>Возврат к заводским настройкам</i>	Да / Нет
<b>WiFi</b>	Вкл. / <b>Выкл.</b>
<b>Форматирование</b> <i>Удаление всех данных с карты памяти</i>	Да / Нет
<b>Экспозиция</b>	+2 / ... / <b>0</b> / ... / -2
<b>Баланс белого</b>	<b>Автоматический</b> / Солнечно / Облачно / Вольфрам / Флуоресцент
<b>QR код приложения</b> <i>Отсканировав его, можно скачать приложение для подключения к регистратору по WiFi</i>	
<b>Версия ПО</b> <i>Просмотр версии прошивки</i>	

### Меню режима фотосъемки

Главное меню	Подменю
<b>Разрешение фото</b>	<b>2 Мп</b> / 1.2 Мп
<b>Серийная съемка</b>	<b>Выкл.</b> / Медленная / Средняя / Высокая

### Меню режима воспроизведения

Главное меню	Подменю
<b>Удалить</b>	Удалить один файл / Удалить все файлы
<b>Блокировка</b>	Блокировать файл / Разблокир. файл / Блокировать все / Разблокировать все

## Технические характеристики

Процессор	Mstar 8339
Матрица	Sony Starvis IMX307, 2.0 Мп, CMOS, 1/2.8" с высокой светочувствительностью
Объектив	6-слойная стеклянная линза с поляризационным фильтром, угол обзора 170°
Дисплей	2.4 дюйма IPS-дисплей с высоким разрешением
Разрешение фронтальной камеры	Full HD 1920×1080 (30 к/с)
Разрешение второй камеры*	<b>iBOX RearCam FHD12:</b> Full HD 1920×1080 (25 к/с), <b>iBOX RearCam HD12:</b> HD 1280×720 (25 к/с)
Формат видео	MOV
Формат фото	JPEG
WiFi-модуль	Есть
GPS-модуль	Есть
WDR	Есть
Super Night Vision	Есть
Источник питания	Суперконденсатор
Стабилизатор изображения	Есть
Циклическая запись	Фрагментами по 1, 3, 5 минут, без пауз
Защита файла от перезаписи	Есть
Автостарт записи	Есть
Датчик движения	Есть
G-сенсор	Есть

\* Камера заднего вида поставляется опционально. В комплект не входит.

Режим парковки	Есть
Крепление	Магнитное крепление с активным питанием на 3M скотче
Носитель информации	micro SD до 64 ГБ (10 класс)
Штамп на запись	Гос.номер автомобиля, дата, время
Микрофон и динамик	Встроенные
Провод адаптера питания	3,5 м
Размеры, вес	70×47×35 мм, 60 г
Рабочая температура	от -35°C до +55°C
Влажность	от 10% до 80%
Срок гарантии	1 год
Срок службы	5 лет

## Меры безопасности и предосторожности

Внимательно прочитайте данный раздел и обязательно следуйте указанным инструкциям. Это поможет обеспечить качественную работу устройства и продлит срок его службы.

### Инструкции по безопасности

- Никогда не открывайте корпус устройства или адаптера питания, так как это может привести к поражению электрическим током. Обслуживание устройства должно проводиться только специалистами авторизованного сервисного центра.
- Используйте изделие строго по назначению.
- Не оставляйте устройство на панели управления в автомобиле под воздействием солнечных лучей, так как перегрев устройства может стать причиной нарушения его функционирования.
- Не кладите никакие предметы на устройство и не давите на его дисплей, иначе он может треснуть.
- Не прикасайтесь к дисплею острыми предметами, чтобы его не повредить. Не устанавливайте устройство в том месте, откуда происходит



открытие подушек безопасности.

- Удалите адаптер из гнезда прикуривателя, немедленно выключите устройство, если оно включено, и обратитесь в авторизованный сервисный центр в следующих случаях:
  - если адаптер питания или его шнур оплавился и был поврежден;
  - если корпус либо блок питания были повреждены или в них попала жидкость.
- Адаптер питания потребляет электроэнергию. Поэтому отсоединяйте его от прикуривателя, если не пользуетесь устройством, чтобы автомобильный аккумулятор не разрядился.

### **Условия работы**

- Не роняйте устройство, берегите его от сильной вибрации, тряски и ударов.
- Не храните устройство и его компоненты рядом с огнеопасными жидкостями, газами или взрывоопасными материалами.
- Перед очисткой устройства всегда его выключайте. Очистку экрана и поверхности устройства производите с использованием мягкой влажной ткани без ворса.
- Не разбирайте, не переделывайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно. Это может вызвать серьезные поломки и снимает гарантию на бесплатный ремонт изделия. Ремонт должен производиться только в специализированных авторизованных сервисных центрах.

### **Температурный режим**

- Рабочая температура устройства от  $-35^{\circ}\text{C}$  до  $+55^{\circ}\text{C}$  при относительной влажности от 10% до 80%.
- Храните устройство в безопасном месте, чтобы оно не подвергалось воздействию высоких температур (например, при попадании прямых солнечных лучей во время длительных остановок).

### **Транспортировка**

При транспортировке устройства соблюдайте следующие инструкции:

- Перед использованием устройства после транспортировки подождите некоторое время. В случае резких перепадов температуры или влажности внутри устройства может образоваться конденсат, а это может привести к короткому замыканию.

- Для защиты устройства от грязи, ударов и царапин храните его в защитном чехле.
- При перевозке устройства используйте оригинальную упаковку.

### Питание от автомобильного адаптера

Автомобильный адаптер подсоединяйте только к гнезду прикуривателя в автомобиле (с аккумулятором на 12/24 В постоянного тока).

## Возможные неисправности

Неисправности	Возможные причины	Способ устранения
Устройство не включается	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. В устройстве образовался конденсат</li> <li>2. Устройство не получает питание от внешнего источника</li> <li>3. Перегорел предохранитель в адаптере питания</li> <li>4. Неисправен адаптер питания</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Оставьте устройство в теплом сухом месте на час, чтобы влага испарилась</li> <li>2. Убедитесь, что внешний источник питания работает корректно и подключите устройство к нему</li> <li>3. Замените предохранитель</li> <li>4. Замените адаптер питания</li> </ol>
Не осуществляется видеозапись	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. В устройство не установлена карта памяти</li> <li>2. Карта памяти установлена неправильно</li> <li>3. Карта памяти не позволяет записывать информацию</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Установите карту памяти</li> <li>2. Установите карту памяти правильно</li> <li>3. Отформатируйте или замените карту памяти</li> </ol>

Изображение на записи размытое	Объектив загрязнен	Протрите объектив, чтобы удалить пыль и грязь
Изображение на экране размытое	Если солнечные лучи направлены прямо на экран, то изображение на экране будет размыто	Отрегулируйте положение устройства
Полосы на изображении	Прямой и/или яркий свет приводит к появлению полос на экране	Поменяйте частоту экрана в пункте настроек меню <b>Частота</b>
Дата и время в отметке на изображении указаны неправильно	Дата и время не настроены	Выполните настройку даты и времени в меню системных настроек
Системный сбой в работе устройства (нет изображения на экране, невозможно перейти к другому изображению, устройство не реагирует на нажатия кнопок)	Системный сбой может быть вызван некорректными операциями, например, извлечением карты памяти во время видеозаписи, частыми нажатиями на кнопки устройства	Проведите восстановление заводских настроек, нажав кнопку <b>R</b>

**Важно!** Поскольку устройство рассчитано на источник питания 5 В постоянного тока, не забывайте использовать только адаптер питания, идущий в комплекте, т.к. он обеспечивает переход с 12 В на 5 В. Если вы подключите к устройству адаптер питания от другой техники, то высока вероятность пожара и выхода видеорегистратора из строя. В данном случае устройство не подлежит бесплатному гарантийному ремонту. В связи с конструкцией и принципом работы встроенного суперконденсатора, а также сложными условиями его эксплуатации (мороз, несвоевременная полная зарядка и т.д.) использование его как основного источника питания

невозможно. Поэтому встроенный суперконденсатор предназначен только для окончательной записи видеофайлов при прекращении подачи питания, поступающего через кабель от прикуривателя.

По своей сути видеорегистратор похож на обычный компьютер. При работе с большими объемами видеоданных на низкоскоростных картах памяти возможны программные сбои. При зависании устройства во время работы его необходимо просто перезагрузить.

В зависимости от версии ПО возможны незначительные расхождения между данным Руководством и выводимой на экране устройства информацией. Вся информация и рекомендации по использованию несут исключительно справочный характер и не могут быть основанием для претензий. Компания не несет ответственности за возможное повреждение устройства или потерю данных вследствие неправильного обращения с видеорегистратором. Конструкция видеорегистратора, встроенное ПО и содержание данного руководства могут быть изменены без предварительного уведомления. Товарные знаки и наименования, встречающиеся в данном Руководстве, являются собственностью их владельцев.

## Дополнение к Руководству пользователя

Уважаемый покупатель! Благодарим вас за покупку.

Надеемся, что данное устройство будет безупречно функционировать при соблюдении правил его эксплуатации. Однако, если устройство будет нуждаться в гарантийном обслуживании, просим обратиться к дилеру (продавцу), у которого вы приобрели это устройство, или в один из авторизованных сервисных центров. Но прежде внимательно ознакомьтесь с Руководством пользователя.

### Дополнительные условия

- При покупке убедительно просим вас внимательно изучить данное Руководство пользователя и проверить правильность заполнения гарантийного талона. Серийный номер, версия и наименование модели приобретенного вами устройства должны быть идентичны записи в гарантийном талоне.
- Не допускается внесение в талон каких-либо изменений, исправлений.

В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.

- Данное устройство представляет собой технически сложный товар бытового назначения. При бережном и внимательном отношении оно будет надёжно служить вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых.
- В течение всего срока службы следите за сохранностью маркировочной наклейки с обозначением наименования модели, версии, серийного номера изделия. Повреждение или отсутствие маркировочной наклейки может стать причиной отказа в гарантийном обслуживании.
- Если в процессе эксплуатации устройства вы обнаружите, что параметры его работы отличаются от изложенных в Руководстве пользователя, рекомендуем обратиться за консультацией в организацию, продавшую вам товар, либо в любой авторизованный сервисный центр, адреса и телефоны которых указаны в данном талоне.
- Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (товарный чек, Руководство пользователя, гарантийный талон).

### **Условия гарантии**

Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Все поля в гарантийном талоне (дата продажи, печать и подпись продавца, информация о продавце, подпись покупателя) должны быть заполнены правильно.
2. Срок гарантии составляет 12 месяцев со дня продажи.
3. Ремонт производится в стационарной мастерской авторизованного сервисного центра при предъявлении полностью и правильно заполненного гарантийного талона.
4. Гарантия включает в себя выполнение ремонтных работ и замену неисправных частей.
5. Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие:
  - неправильной транспортировки, установки или подключения изделия;
  - механических, тепловых и иных повреждений, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в

- Руководстве пользователя;
- небрежного обращения или несчастного случая;
  - действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, и т.д.);
  - попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
  - сильного загрязнения и запыления;
  - повреждений животными;
  - ремонта или внесении несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами;
  - отклонений параметров электрических сетей от ГОСТов;
  - воздействия вредоносных программ;
  - некорректного обновления программного обеспечения, как самим пользователем, так и неуполномоченными лицами;
  - использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях.
6. Гарантия не включает в себя подключение, настройку, установку, монтаж и демонтаж оборудования, техническое и профилактическое обслуживание, замену расходных элементов (карт памяти, элементов питания, фильтров и пр.).
7. Изготовитель не несёт ответственности за пропажу и искажение данных на съёмных носителях информации, используемых в изделии.
8. Замену изделия или возврат денег сервисный центр не производит.
9. Продавец оставляет за собой право проведения технической экспертизы качества изделия в установленные законодательством сроки.

Изготовитель гарантирует бесплатное устранение технических неисправностей товара в течение гарантийного срока эксплуатации в случае соблюдения покупателем вышеперечисленных правил и условий гарантийного обслуживания. Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления, если данные изменения направлены на улучшение его эксплуатационных характеристик.

айБОКС Инк., Саеобоксиджанг-ро 103беон-гил, Сасанг-гу, Бусан, Южная Корея. Разработка и Дизайн: айБОКС Южная Корея. Изготовитель: Микро Стар Инт. Ко Лтд, 5/Ф, Блок Б, Реншенгли Индустри Зон, Гушу Рд, Ксиан, Баон дистрикт, Шеньжень, КНР.

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

## Адреса сервисных центров

**г. Екатеринбург**, «АВТОЦИФРА», ТЦ «Свердловск», ул. Героев России, 2, 4 этаж, часы работы: с 10:00 до 19:00, суббота и воскресенье – выходные, 8 (343) 364-41-74

**г. Ижевск**, «АВТОЦИФРА», ТЦ «Аврора-Парк», ул. Удмуртская, 304, к.1,4 этаж, офис 415, часы работы: с 9:00 до 18:00, суббота и воскресенье — выходные, 8 (3412) 31-10-62

**г. Казань**, «АВТОЦИФРА», ТЦ «Бахадир», ул. Сары Садыковой, 30, 1 этаж, часы работы: с 9:00 до 19:00, суббота и воскресенье — выходные, 8 (843) 212-24-43

**г. Киров**, «АВТОЦИФРА», ТЦ «Радуга», ул. Профсоюзная, 11, 2 этаж, часы работы: с 9:00 до 18:00, суббота и воскресенье — выходные, 8 (833) 221-17-61

**г. Москва**, «АВТОЦИФРА», ул. Подольских Курсантов, дом 3, стр. 2, часы работы: с 10:00 до 19:00, суббота и воскресенье — выходные, +7 (499) 288-85-03

**г. Набережные Челны**, «АВТОЦИФРА», ТЦ «Палитра», пр. Мира, 49 Б, 4 этаж, офис 3, часы работы: с 10:00 до 19:00, суббота и воскресенье — выходные, 8 (8552) 91-39-19

**г. Нижнекамск**, «АВТОЦИФРА», ТЦ «Олимп», ул. Баки Урманче, 15, часы работы: с 9:00 до 21:00, без выходных, 8 (8552) 91-39-19

**г. Нижний Новгород**, «АВТОЦИФРА», ТЦ «Ганза», ул. Родионова, 165, к.13, 4 этаж, часы работы: с 10:00 до 19:00, суббота и воскресенье — выходные, 8 (831) 266-11-90

**г. Чебоксары**, «АВТОЦИФРА», ДЦ «Республика», ул. Ярославская, 27, офис 601, часы работы: с 9:00 до 18:00, суббота с 10:00 до 14:00, воскресенье — выходной, 8 (8352) 38-63-76



**г. Ульяновск**, «АВТОЦИФРА», ул. Карла Маркса, 13А, корп. 1, оф. 27А,  
часы работы: с 10:00 до 19:00, суббота и воскресенье — выходные, 8 (842)  
250-57-35

**Ярославская область, пос. Нагорный**, «АВТОЦИФРА», ТРК «Ярос-  
лавский вернисаж», ул. Дорожная, 6а, часы работы: с 10:00 до 22:00, без  
выходных, 8 (4852) 33-73-97

Компания-производитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления, вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и телефонов существующих. Адрес ближайшего СЦ вы можете узнать на сайте [www.iboxstore.ru](http://www.iboxstore.ru).

## Нормативная информация (регулирующие нормы)

В целях идентификации при обеспечении соответствия стандартам устройству **iBOX Travel WiFi GPS Dual** присвоено обозначение модели N 120.

**CE** Продукты с маркировкой CE соответствует требованиям директивы Electromagnetic Compatibility Directive (2004/108/EC) — данные директивы выпущены Комиссией Европейского союза.

Соответствие требованиям данных директив указывает на соответствие следующим Европейским стандартам:

EN 301 489-1 V1.9.2 : 2011

EN 301 489-1 V1.9.2 : 2002

EN 55022:2010, Class B

EN 55024:2010

EN 61000-4-2 : 2010

EN 61000-4-3 : 2010

EN 61000-4-6 : 2009

EN 61000-4-8 : 2010

ISO7637-2 : 2008

EN 300 440-1 V1.6.1 : 2010

EN 300 440-2 V1.4.1 : 2010

IEC 60950-1 : 2005+ a1 : 2009

Производитель не несет ответственности за модификации, выполненные пользователем, и вызванные ими последствия, которые могут повлечь за собой несоответствие продукта указанной маркировке CE.

### Свидетельство соответствия стандартам

Компания iBOX INC. заявляет, что устройство N120 соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/EC.

### WEEE Электронные отходы



Данное изделие запрещено утилизировать с обычным бытовым мусором согласно директиве ЕС об отработавшем электрическом и электронном оборудовании (WEEE-2002/96/EC). Вместо этого его следует утилизировать, сдав его в место продажи или муниципальный пункт утилизации и переработки.



Редакция: A00  
11/2021

## Отказ от ответственности

Любые технические характеристики устройств и документация могут быть изменены без предварительного уведомления. Компания iBOX INC. не гарантирует, что данный документ не содержит ошибок. Компания iBOX INC. не несет ответственности за ущерб, причиненный прямо или косвенно от ошибок, упущений или несоответствий между устройствами и документацией.

## Примечания

Не все модели могут использоваться во всех регионах. В зависимости от приобретенной модели, цвет и внешний вид устройства и аксессуаров могут не полностью совпадать с описанием, приведенном в этом документе.

## Торговые марки

© 2012 iBOX INC. Все права защищены. Все торговые марки являются торговой собственностью их владельцев.



*Данное руководство носит исключительно справочный характер и не может служить основанием для претензии*